



Совет Безопасности

Пятьдесят пятый год

4186-е заседание

Понедельник, 14 августа 2000 года, 10 ч. 15 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Хасми (Малайзия)

Члены:

Аргентина	г-н Каппальи
Бангладеш	г-н Чоудхури
Канада	г-н Дюваль
Китай	г-н Чэнь Сюй
Франция	г-н Дутрио
Ямайка	г-н Уорд
Мали	г-н Уан
Намибия	г-н Каксуксвена
Нидерланды	г-н ван Валсум
Российская Федерация	г-н Гатилов
Тунис	г-н Жеранди
Украина	г-н Кучыньский
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Грейнджер
Соединенные Штаты Америки	г-н Холбрук

Повестка дня

Положение в Сьерра-Леоне

Пятый доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (S/2000/751)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

Заседание открывается в 10 ч. 30 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Сьерра-Леоне

Пятый доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (S/2000/751)

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы сообщить членам Совета о том, что я получил письмо от представителя Сьерра-Леоне, в котором он просит пригласить его принять участие в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии с установившейся практикой я предлагаю, с согласия членов Совета, пригласить этого представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Камара (Сьерра-Леоне) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится пятый доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, документ S/2000/751.

Вниманию членов Совета представлен также документ S/2000/789, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе проведенных ранее в Совете консультаций.

Я хотел бы привлечь внимание членов Совета к документу S/2000/786, в котором содержится письмо Сьерра-Леоне от 9 августа 2000 года.

Насколько я понимаю, Совет Безопасности готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции (S/2000/789). Если не будет возражений, я ставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Аргентина, Бангладеш, Канада, Китай, Франция, Ямайка, Малайзия, Мали, Намибия, Нидерланды, Российская Федерация, Тунис, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1315 (2000).

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 10 ч. 40 м.